

科技部人文社會科學研究中心
補助學術研究群暨經典研讀班成果報告

【近代東亞食物、動物與環境研究群】

學術研究群

計畫編號： MOST 107-2420-H-002-003-MY3-SG10914

MOST 110-2420-H-002-003-MY3-SG11007

執行期間： 109 年 7 月 1 日 至 110 年 9 月 30 日

計畫召集人：曾齡儀

執行機構及系所：臺北醫學大學 通識教育中心

中 華 民 國 110 年 10 月 31 日

補助學術研究群暨經典研讀班結案報告

【近代東亞食物、動物與環境研究群】

計畫編號：MOST 107-2420-H-002-003-MY3-SG10914
MOST 110-2420-H-002-003-MY3-SG11007

執行期間：109 年 7 月 1 日 至 110 年 9 月 30 日

執行機構及系所：臺北醫學大學 通識教育中心

計畫召集人：曾齡儀

計畫成員：王秋桂、郭文華、簡好儒、洪伯邑、曾齡儀、林益仁、郭忠豪

兼任助理：吳雨璇

研讀書籍：(研究群可不必填寫)

中 華 民 國 110 年 10 月

補助學術研究群暨經典研讀班成果自評表

請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況、研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）、是否適合在學術期刊發表或申請專利、主要發現（簡要敘述成果是否具有政策應用參考價值及具影響公共利益之重大發現）或其他有關價值等，作一綜合評估。

1. 請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況作一綜合評估

達成目標

未達成目標（請說明）

說明：

2. 研究成果在學術期刊發表或申請專利等情形(請於其他欄註明專利及技轉之證號、合約、申請及洽談等詳細資訊)

論文：已發表未發表之文稿 撰寫中 無

專書：已出版尚未出版撰寫中無

其他：

3. 請依學術成就、技術創新、社會影響等方面，評估研究成果之學術或應用價值（敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）。

本研究群彙集了歷史學者、人類學者、社會學者、地理學者、戲劇文學者以及科技與社會學者（STS），透過對話平台的建立與學術研究的分享，一年來成果相當豐碩，不僅成員間搭建起共同合作的橋樑，成員也在國內外學術社群發表研究成果，計國內期刊論文兩篇、中文專書兩本、國外期刊論文四篇。上述研究內容議題包含食物、動物、環境與族群，內容紮實且新穎有趣，不僅在學術領域有極高的價值，對於社會大眾的日常生活也多有影響，兼具學術的深度與大眾歷史的廣度。本研究群將朝向第二年的申請案前進，希望將繼續發揮研究潛能，進行跨領域的合作計畫。

補助學術研究群暨經典研讀班成果彙整表

計畫主持人：曾齡儀		計畫編號：MOST 110-2420-H-002-003-MY3-SG11007				
計畫名稱：近代東亞食物、動物與環境研究群						
成果項目		量化	單位	質化 (說明：各成果項目請附佐證資料或細項說明，如期刊名稱、年份、卷期、起訖頁數、證號...等)		
國內	學術性論文	期刊論文	2	篇	請附期刊資訊。	
		研討會論文				
		專書	2	本	請附專書資訊。	
		專書論文	2	章	請附專書論文資訊。	
		其他		篇		
國外	學術性論文	期刊論文	4	篇	請附期刊資訊。	
		研討會論文				
		專書		本	請附專書資訊。	
		專書論文		章	請附專書論文資訊。	
		其他		篇		
參與計畫人力	本國籍	教授	2	人次		
		副教授	4			
		助理教授	1			
		博士後研究員				
		專任助理	1			
	非本國籍	教授				
		副教授				
		助理教授				
		博士後研究員				
		專任助理				
其他成果						
(無法以量化表達之成果如辦理學術活動、獲得獎項、重要國際合作、研究成果國際影響力及其他協助產業技術發展之具體效益事項等，請以文字敘述填列。)						

附件：發表論文資訊

國內學術性論文

【期刊論文】

1. 簡好儒、周冠良、周崇熙（2020年12月）。〈豬肉攤商採溫控販售模式的經驗與滿意度調查〉。*Journal of the Chinese Society of Animal Science*, 49(4), 339-350。中央畜產會：09HT676002。本人為第一作者、通訊作者。
2. 簡好儒（2020年10月）。〈懂牠的心聲：動物溝通中的毛小孩主體展現與關係實作〉。《科技、醫療與社會》，31, 67-114。科技部：106-2410-H-002-136-MY2。本人為第一作者、通訊作者。

【專書】

1. 洪伯邑（編）（2021年09月）。《田野敲敲門：現地研究基本功（1）》。臺北：臺大出版中心。
2. 曾齡儀（2020年10月）。《沙茶：戰後潮汕移民與臺灣飲食變遷》（ISBN：978-957-801-922-5）。台北：前衛出版社。

【專書論文】

1. 林益仁（2021年02月）。〈生態敘事中的泰雅人食物地景〉，《食之承繼：飲食文化與無形文化資產》（ISBN：9789865323004）（257-286）。台中：文化部文化資產局。
2. 簡好儒（2020年11月）。〈畜牧業的防疫困境：集約畜牧與在地產銷體系的雙重挑戰〉。《食農X實農：屬於台灣人的食與農》（ISBN：9789869808484）。台北市：開學文化。科技部：105-2511-S-002-004。

國外學術性論文

【期刊論文】

1. （林益仁）Fikret Berkes, Huei-Min Tsai, Mucahid Mustafa Bayrak, Yih-Ren Lin (2021, Feb). Indigenous Resilience to Disasters in Taiwan and Beyond. *Sustainability*, 13(5), 2435; <https://doi.org/10.3390/su13052435>. 本人為通訊作者.
2. （林益仁）Yih-Ren Lin, Pagung Tomi, Hsinya Huang, Chia-Hua Lin, Ysanne Chen (2020, Nov). Situating Indigenous Resilience: Climate Change and Tayal's "Millet Ark" Action in Taiwan. *Sustainability*, 12(24), 10676; <https://doi.org/10.3390/su122410676>. 本人為第一作者.
3. （簡好儒）Welsh, Rick; Chien, Yu-Ju; Traub, Adrienne; Glenna, Leland. (2021, Feb). Plant Science and Intellectual Property Protections in Taiwan. *Rural Sociology* (Accepted).
4. （洪伯邑）Karl S. Zimmerer, Martha G. Bell, Innocent Chirisa, Chris Duvall, Monika Egerer, Po-Yi Hung, Amy M. Lerner, Charlie M. Shackleton, James D. Ward, Carolina Yacamán Ochoa (2021, Apr). Grand Challenges in Urban Agriculture: Ecological and Social Approaches to Sustainability Transformations. *Frontiers in Sustainable Food Systems/Urban Agriculture*, doi:10.3389/fsufs.2021.668561.

摘要

本研究社群成員具有跨領域性質，專業領域包括歷史學、社會學、人類學、地理學、戲劇文學以及科技與社會（STS），透過定期學術聚會，討論近代東亞脈絡下有關食物、動物與環境之間的重要議題，包括：農業生產、動物養、食物消費與生態環境之間的關係，並從歷史、社會、文化與科技等角度進行研究。本研究群採定期聚會，邀請不同領域學者討論特定議題，並搭配中英文學術論著，從中瞭解研究方法、論點以及未來具潛力發展的議題，例如：原住民文化飲食、寵物與人類、近代華人的醫藥實踐、食藥安全的政治、臺灣的咖啡與農業、農桑政策與環境變遷、飲食記憶與文化實踐、水利史的跨域研究等。透過一年來的執行，本研究群建立了一個跨領域學術交流平台，擴大了東亞區域食物、動物與環境的研究議題，成員們也有豐碩的執行成果，包括國內期刊論文兩篇、中文專書兩本、國外期刊論文四篇。上述研究成果內容紮實且新穎有趣，不僅在學術領域有極高的價值，對於社會大眾的日常生活也多有影響，兼具學術的深度與大眾歷史的廣度。未來將繼續發揮研究潛能，進行跨領域的合作計畫，期望將研究成果化為社會實踐的一部分。

關鍵字：東亞地區、食物、動物、環境、科技與社會（STS）

目 錄

一、成員名單.....	1
二、講員名單.....	1
三、講座安排.....	1
四、執行方式.....	2
五、研究群講座摘要紀錄	
(一) 第一次聚會 (講者：郭忠豪)	3
(二) 第二次聚會 (講者：林益仁)	4
(三) 第三次聚會 (講者：簡好儒)	5
(四) 第四次聚會 (講者：洪伯邑)	6
(五) 第五次聚會 (講者：郭文華、皮國立)	7
(六) 第六次聚會 (講者：胡川安)	9
(七) 第七次聚會 (講者：潘宗億)	10
(八) 第八次聚會 (講者：毛傳慧)	11
(九) 第九次聚會 (講者：曾齡儀)	12
(十) 第十次聚會 (講者：劉正元)	13
(十一) 第十一次聚會 (講者：陳鴻圖)	14
(十二) 第十二次聚會 (講者：蔣竹山)	15
六、計畫執行心得.....	16

一、研究群成員名單

編號	姓名	任職單位	職稱
1	王秋桂	國立清華大學	榮譽教授
2	郭文華	國立陽明交通大學	特聘教授
3	簡好儒	國立臺灣大學	副教授
4	洪伯邑	國立臺灣大學	副教授
5	曾齡儀	臺北醫學大學	副教授
6	林益仁	臺北醫學大學	副教授
7	郭忠豪	臺北醫學大學	專案助理教授

二、研究群講員名單

編號	姓名	任職單位	職稱
1	毛傳慧	國立清華大學	教授
2	陳鴻圖	國立東華大學	教授
3	陳元朋	國立東華大學	教授
4	潘宗億	國立東華大學	副教授
5	劉正元	國立高雄師範大學	副教授
6	蔣竹山	國立中央大學	副教授
7	皮國立	國立中央大學	副教授
8	胡川安	國立中央大學	助理教授

三、研究群講座安排

編號	執行日期	起迄時間	演講或研讀主題	講員
1	109/07/16	1030-1300	Animals Through Chinese History	郭忠豪
2	109/07/28	1030-1300	泰雅文化中的吃	林益仁
3	109/09/11	1130-1400	寵物與人類	簡好儒
4	109/09/24	1730-2000	咖啡、臺灣原住民與中國少數民族	洪伯邑
5	109/10/22	1700-2000	Subway 的麵包不是麵包： 食藥安全的萬物政治	郭文華
			近代中國「食療」的科學建構與概念史	皮國立
6	109/11/19	1730-2000	巴蜀文明的環境與人群流動	胡川安

7	110/02/18	1730-2000	瑪德萊娜時刻：飲食、記憶與社群認同變遷的「美味」關係	潘宗億
8	110/03/30	1730-2000	飲食、環境變遷與農桑政策——桑樹栽培與用途的長時間觀察	毛傳慧
9	110/04/29	1730-2000	沙茶：戰後潮汕移民與臺灣飲食變遷	曾齡儀
10	110/08/05	1900-2100	卡那卡那富族民族植物（線上會議）	劉正元
11	110/08/25	1900-2100	水利史的跨域研究：臺灣與朝鮮（線上會議）	陳鴻圖
12	110/09/16	1900-2100	植物與帝國：全球視野下的明清博物學故事（線上會議）	蔣竹山

四、研究群執行方式

本研究群由臺北醫學大學曾齡儀教授擔任召集人，以「主題講座」之形式進行專題討論，每次聚會訂定不同主題，期能結合不同研究領域的成員、講員及其研究成果，以多元視角考察近代東亞動物、食物與環境之研究現況，並透過與會成員的討論與思想交流，豐富研究視野與研究方法，甚至進一步拓展未來研究的方向與範圍。

本研究群原定計畫為每個月聚會一次，然依研究群成員、講員實際可出席之時間隨時進行調整，而 110 年 5 月至 7 月間遭逢新冠肺炎疫情影響，暫停實體聚會之辦理，並延長計畫期限至 110 年 9 月，考量防疫需求與安全性，本研究群自 110 年 8 月起改採線上會議。每場講座以主講者之分享為主，演講結束後再由與會成員提問、共同討論，期許透過不同研究主題的講座與交流，激盪出思考上的全新火花。

五、研究群講座摘要紀錄

【近代東亞動物、食物與環境研究群】第一次聚會	
時間	109 年 07 月 16 日 (星期四) 10:30~13:00
地點	中華飲食文化基金會圖書館
講題	Animals Through Chinese History
主講者	臺北醫學大學 郭忠豪 老師
出席者	曾齡儀老師、王秋桂老師、林益仁老師、洪伯邑老師、簡好儒老師、吳雨璇助理
紀錄者	吳雨璇
會議內容	<p>本次會議主講者郭忠豪以歷史中的動物為主題，分別介紹了《Animals Through Chinese History: Earliest Times to 1911》(Sterckx, Roel (EDT)/ Siebert, Martina (EDT)/ Schafer, Dagmar (EDT)) 以及《Japanimals: History And Culture in Japan's Animal Life》(Pflugfelder, Gregory M. (EDT)/ Walker, Brett L. (EDT)) 兩本書。</p> <p>第一本書討論了甲骨文上的獻祭動物、貓的意象轉變、蜜蜂如何進入政治論述以及文獻中的看得見與看不見的動物。本書透過「動物」(agent) 討論從傳統到近代中國歷史上與「動物」相關的研究議題，幫助我們從「動物」角色瞭解人與動物之間的關係，研究資料多元，研究方法則強調「跨區域」與「跨時代」，提供讀者另一種研究議題的切入角度。</p> <p>第二本書則透過日本動畫「平成狸合戰」說明動物與人之間的生態衝突，以及日本歷史上鯨魚、狗、野豬、昆蟲與鹿如何構成當地人類與環境的衝突與妥協。藉由此書，可觀察動物研究在日本歷史中的意義，例如鹿在日本的象徵多元，鹿血象徵重生與成長、鹿作為獻祭動物、鹿茸變成鹿角的過程恰恰與稻米成長循環相吻合等。而作者 Hoyt Long 分析大和時代與奈良時期受到唐代佛教「六畜輪迴」影響，以鹿的「恩返」(報答) 象徵性成為其中一環。</p> <p>會議最後，郭老師亦提出幾點可深入思考的問題，例如：動物歷史研究與其他學科(例如食物與環境)如何對話？動物議題歷史在中國史與台灣史範疇內如何進行研究？研究者應該具備哪些研究方法與知識？藉由思考這些問題，或可提供新的研究方法與視野，深化動物與歷史的相關研究。</p>

【近代東亞動物、食物與環境研究群】第二次聚會	
時間	109 年 07 月 28 日 (星期二) 10:30~13:00
地點	中華飲食文化基金會圖書館
講題	泰雅文化中的吃
主講者	臺北醫學大學 林益仁 老師
出席者	曾齡儀老師、郭忠豪老師、洪伯邑老師、胡川安老師、吳雨璇助理、李承宇主任
紀錄者	吳雨璇
會議內容	<p>林益仁老師長期關注原住文化、環境生態及永續發展等議題，並深入部落進行參與式研究，本次聚會林老師以「泰雅族飲食文化」為主題，從原住民的觀點來探討「吃」的意涵，跳脫漢人視野下的食物觀念，顛覆以往漢人社會中對於「吃」的定義。</p> <p>人類生活中離不開「吃」，一日三餐是基本，追求美食更是現代社會的常態。但林老師卻認為「吃，就是一連串的暴力行為！」「吃」是為了滿足生物基本的生存需求，非人類如此，人類亦然，此即「食物鏈」(food chain)與「食物網」(food web)的觀念，有犧牲才有生存。「吃」的行動，凸顯了食物生產的空間以及備製與分配的重要性，由此建構生物與環境以及生物彼此之間的關聯。林老師分享了泰雅族耆老如何認識生態環境並利用其生態知識，以香料植物「土肉桂」為例，其不僅是泰雅族人的重要食材，同時也吸引其他動物前來覓食，善於觀察的泰雅人便會在土肉桂結實時佈置陷阱，捕捉獵物，在取得土肉桂樹葉的同時，也得到了必需的動物性蛋白質。故種豆得豆是遺傳學，種豆得肉則是生態學。</p> <p>此外，林老師也與我們分享了原住民神話故事與自然環境的關係。根據鄒族流傳的大洪水神話，大洪水是因一條巨大鰻魚堵住河流所致，因此鄒族人因此必須避難到稱為 Pattunguan(八通關，亦即玉山)之巔。後來，又出現一隻大螃蟹跟鰻魚大戰，將它剪為兩半，才導致水退，也間接地幫助了鄒族人。不僅如此，在布農族類似的神話傳說中，布農人在山巔避難時，又有美麗的小鳥替人類叨來火種，這種犧牲的精神幾可比擬希臘神話中盜火的普羅米修斯，這隻小鳥就是現在山區常見的紅嘴黑鵯。從類似的原住民神話故事中，可以觀察到原住民如何看待自然與身邊的生物，他們認識到自然有其殘酷的一面，但同時也提供人類實質的幫助，顯示生態系中萬物實是互相依賴。而透過不同文化的視角考察動物、環境、飲食之間的關係，有助於研究者跳脫固定的思維框架，重新審視最原初的問題。</p>

【近代東亞動物、食物與環境研究群】第三次聚會	
時間	109年09月11日(星期五) 11:30~14:00
地點	中華飲食文化基金會圖書館
講題	寵物與人類
主講者	國立臺灣大學 簡好儒 老師
出席者	曾齡儀老師、郭忠豪老師、郭文華老師、洪伯邑老師、王秋桂老師、吳雨璇助理、李承宇主任
紀錄者	吳雨璇
會議內容	<p>「毛小孩」一詞約在2010年左右出現於各大媒體中，顯示寵物與人類之間的關係愈加密切，而稱之為「小孩」可以看出人與動物關係有「親職化」的傾向。在本次聚會中，主講者簡好儒老師便以「寵物與人類」為主題，探討跨物種「親職」關係如何形成與實踐，以及是什麼因素形塑了這樣新興的親職實踐行動。</p> <p>簡老師對於「Pet Parenting」的定義為「人和伴侶動物互動關係的親子化」、「對動物福祉的界定」、「為了達到福祉所伴隨的親職責任」，並強調關係是由「互動」的過程建立的，不是只有人的想法塑造了關係，動物的回應也協助打造「親子」關係。其研究方法奠基於深度訪談、參與觀察(狗貓行為訓練、照護知識講座)以及梳理報章雜誌等媒體報導與討論，期能對於寵物與人類之間的關係變化有一全新理解。</p> <p>相較於傳統親職(養育小孩)，跨物種親職的特性在於語言不通、難以確認主觀感受，而人類亦無對毛小孩向上流動的期待，以及人和動物的能動位階差異(eg.關係發軔、選擇外貌、關係終止...etc.)等。簡老師更進一步提及異質多元的跨物種親職實作，觀察其中可據行為表現、情感溝通、直觀/經驗、新觀念/資訊等分為四種類型：「寵愛型家長」、「溝通型家長」、「紀律型家長」、「誘導型家長」。而此親職關係的組裝與變動則涉及性別與世代的差異、家長自身可接觸的文化腳本和物質條件等，並在與寵物互動的過程不斷修正、理解。</p> <p>最後，簡老師提到目前社會的文化腳本，即動保理念和市場活動的擴張，創造出更多照護動物的論述、工具和技術；而親職行動本身亦是異質且多元的，如家長的社會條件和反思能力便有所不同；同時必須注意到親職關係中互為主體的動態性，並非人類單方面的塑造關係，寵物的回應亦是關係得以建立的重點。</p>

【近代東亞動物、食物與環境研究群】第四次聚會	
時間	109年09月24日(星期四)17:30~20:00
地點	串門子茶館
講題	咖啡、臺灣原住民與中國少數民族
主講者	國立臺灣大學 洪伯邑 老師
出席者	曾齡儀老師、郭忠豪老師、郭文華老師、簡妤儒老師、王秋桂老師、林益仁老師、吳雨璇助理、李承宇主任
紀錄者	吳雨璇
會議內容	<p>咖啡是現代人日常生活中常見的飲品，咖啡進入臺灣的歷史悠久，洪伯邑老師此次則由原住民的角度出發，討論屏東沿山公路泰武鄉原住民部落的咖啡產業。當我們提到原住民的食物，最先想到的多半是水蜜桃、蘋果、小米酒、山豬肉等等，卻很少會想到「咖啡」。但洪伯邑老師提到，透過「咖啡」產業，在外地工作的原住民青年與家鄉得以重新建立連結，也凝聚了對原鄉部落的認同。</p> <p>咖啡與原住民的淵源從日治時期即開始，日人引進咖啡後多種在原住民所居住的山區，二戰結束後，日本人離開臺灣卻留下了咖啡樹，成為日後原住民得以持續發展咖啡產業的基礎。其中，屏東縣更成為臺灣咖啡產量數一數二高的都市，原鄉咖啡更被推廣為特色產業，屏東縣政府甚至賦予沿線經過數個原住民鄉鎮的185號縣道「咖啡公路」的別名。而在眾多部落之中，又以泰武的發展最具規模，甚至一舉成為全台面積最大的有機咖啡產區。然而，2009年的莫拉克風災使族人不得已遷村至山腳下的吾拉魯滋聚落，原先安排好的咖啡產業發展計畫便受到挑戰。</p> <p>咖啡多半種植在山區的舊部落裡，對已遷村至山下的族人來說距離遙遠，不過他們卻未放棄咖啡的種植與採集，仍共同回到舊部落種植咖啡。而在這一過程中，雖以採集咖啡為目的，但族人卻也藉此「返鄉」回到舊部落，藉以維繫原本的傳統。因此，上山耕種咖啡對族人而言不僅是為了生計，同時也找回對舊部落的歸屬感，透過這樣移動的過程，進一步凝聚部落的向心力與認同意識。</p> <p>洪老師提到，咖啡看似是外來的植物、飲料，但這段咖啡種植的歷史，甚至影響了原住民族如何維繫對部落的情感，從這個角度來看，咖啡亦有十分「在地」的成分存在，值得我們用不同視野去觀照。</p>

【近代東亞動物、食物與環境研究群】第五次聚會	
時間	109 年 10 月 22 日 (星期四) 17:00~20:00
地點	香織度餐廳
講題一	Subway 的麵包不是麵包：食藥安全的萬物政治
主講者	國立陽明交通大學 郭文華 老師
講題二	近代中國「食療」的科學建構與概念史
主講者	國立中央大學 皮國立 老師
出席者	曾齡儀老師、郭忠豪老師、洪伯邑老師、簡妤儒老師、王秋桂老師、吳雨璇助理、李承宇主任
紀錄者	吳雨璇
會議內容	<p>【講題一 Subway 的麵包不是麵包：食藥安全的萬物政治】</p> <p>2020 年 10 月 1 日，愛爾蘭 Subway 經銷商 Bookfinders 要求退回過去徵收的營業稅被最高法院駁回，因為 Subway 的麵包含糖量太高，不是法律定義上的麵包。郭文華老師從此一事件開頭，探討食品如何「標準化」，而「食品安全」又是怎麼一回事，民眾如何認知自己所吃下的食物？</p> <p>從法規看，當食品是成分與添加物的組合後，它就不再是「食品」而是像藥品一樣，只要通過審查便能大量生產，攻佔市場的技術物。要應付工廠查廠，優良食物製造規範（Food GoodManufacturing Practice, Food GMP）等法規與食品相關認證，製造商必須投入相當成本，也因此就必須擴大生產，用更多的添加物才能創造利潤。例如超商的御飯糰需要長時間保鮮，因此會使用歸類為「調味劑」的添加物來降低 PH 值，避免運送中滋生仙人掌桿菌。然而，制度有其極限，除了用制度管理制度，機構控制機構，用藥品的規格監視食品外，如何找到別的出路實際上是全民共同需要思考的問題。</p> <p>最後，郭老師提到人們常說要愛物惜物，但沒有反省「人物互動」的事實。我們天天與其他物或其他物互動與生活，但不覺得它們對我們有影響，淪陷在自以為是的「大我」偏見中，許多人、物便因此被糟蹋，值得警惕。</p> <p>【講題二 近代中國「食療」的科學建構與概念史】</p> <p>皮國立老師首先提出關於「食療」的幾個問題意識：首先，飲食療法的傳統，在受到西方知識衝擊以後，有什麼改變？中西飲食療法之相同與差異之處又為何？其次，我們可能忽略了「食療」意義的近代轉型和混合現代性的可能。因為在 30 年代以前，談食物療法的大多是西醫，而其意義也不同于傳統食療。再者，揆諸報刊</p>

資料庫，其實近代中國極少有人用「食療」一詞，最早出現的詞彙其實是「食養療法」，乃西醫汪自新於1914年發表之〈學說：肺癆病者之食養法〉。最後，至1920年，王頌遠翻譯一篇刊載於《中華醫學雜誌》上的文章〈慢性關節炎之食養療法〉，乃當時西醫認為關節炎的原因與腸管不健康，被細菌侵入有關，必須重視飲食；此時食養療法的意義，是減少攝入刺激腸道或助長細菌生長的食物，並非吃特定食物可以「治療」關節炎。

基於上述問題意識，皮老師從西方醫學食餌療法、營養學的大眾化與中醫食療之再生等研究角度切入，並檢視中醫食療知識如何透過典籍傳衍，以及是否有科學根據、經得起驗證。皮老師指出，從大的學術關懷來看，近代很多舊事物都經過「西方至中國的轉譯」，我們習以為常或理所當然的各式傳統，其實都已經歷過近代轉型。新時代的食療知識，其實是傳統加西方、典籍和科學觀等概念匯通而成的，乃具中國本地特色的新知識。而食療知識的來源並非只存在經典之中，當西方醫學傳入時，它不似中醫生理學或基礎理論，受到的衝擊與爭議皆相對比較小，由於西醫也有「食餌療法」，它減低了所謂中西醫知識在這方面的衝突或論戰可能。並且促使中、西醫採取科學驗證的態度，去詮釋傳統不知其所以然且零碎分散的食療知識。

總結而言，對西醫來說，食療之科學有待探索；中醫則是從過去的資源中尋找立足點，治療層面更為廣泛。自此而後，談食療不能繞過營養學，必須不斷回應新的科學研究、身體與疾病之間的關係，邁向「知其所以然」的歷程，公開地面向大眾。中醫知識，從典籍中尋求轉化，如何拓展自身的知識資源與開發新的治療技術，成為實際且應該思索之事。在歷史知識之中，我們透過過去的軌跡，也不斷地思考過往歷史（「食療」）的現代意義。

【近代東亞動物、食物與環境研究群】第六次聚會	
時間	109年11月19日(星期四) 17:30~20:00
地點	中華飲食文化基金會圖書館
講題	巴蜀文明的環境與人群流動
主講者	國立中央大學 胡川安 老師
出席者	曾齡儀老師、郭忠豪老師、郭文華老師、簡妤儒老師、王秋桂老師、林益仁老師、洪伯邑老師、楊雅儒老師、吳雨璇助理、李承宇主任
紀錄者	吳雨璇
會議內容	<p>講者指出，殖民主義不一定伴隨著帝國的建立，其指的是為了本身的利益(政治或是商業的考量)，在另外的領土建立一種控制的關係。殖民主義有時沒有殖民地的建立，有時伴隨著殖民地的建立，在其他領土建立聚落(settlement)，以少數的人群統治和控制殖民地大多數的人口。而秦在成都平原的殖民政策可分為三個時期：</p> <p>第一時期，封建郡國並行，秦國在商鞅改革後，基本上實行郡縣制。然而，在成都平原所實行的卻是承認當地勢力的封建制度，一個國家當中存在著兩種不同的體制。</p> <p>第二時期，開始立城置縣，並實行土地制度，引進戰國時期秦國的部分制度。然而，在舊有的傳統仍然存在與強大的情形下，與舊有的勢力形成拉扯與緊張的關係</p> <p>第三時期，徹底掃除舊有的勢力，將關中秦國的制度直接複製在成都平原。</p> <p>整體而言，胡川安老師結合歷史與考古，從物質文化(海貝、玉環、銅器等)與墓葬圖，說明古代巴蜀地區的環境與人群移動的特殊性。從考古證據來看，三星堆祭祀坑的發掘促成了對成都平原青銅文化的瞭解，在考古的發現裡，遺址為巨大的城牆所圍繞，內有生活居址、青銅作坊、墓葬等人群密集活動的痕跡。此外，講者指出秦征服與統治成都平原的歷史意義，在於建立殖民地與發展殖民主義，推動一系列的殖民政策，包含政治控制、人群移動和經濟管制，以控制當地資源，使秦的統治技術更加成熟，為日後秦帝國的壯大奠下基礎。</p>

【近代東亞動物、食物與環境研究群】第七次聚會	
時間	110年02月18日(星期四) 17:30~20:00
地點	BANCO 餐廳
講題	瑪德萊娜時刻：飲食、記憶與社群認同變遷的「美味」關係
主講者	國立東華大學 潘宗億 老師
出席者	曾齡儀老師、郭忠豪老師、郭文華老師、簡妤儒老師、王秋桂老師、洪伯邑老師、吳雨璇助理、李承宇主任
紀錄者	吳雨璇
會議內容	<p>潘宗億老師以「食物」與「記憶」之間的關係出發，分享從食物發展出的社群認同／差異關係。「瑪德萊娜時刻」又稱為「普魯斯特現象／時刻」，源於普魯斯特《追憶似水年華》中，主角因食用「瑪德萊娜」蛋糕而回想起久遠的往事，藉以討論個人或社群因食物嗅覺與味覺等感官體驗而引發記憶的時刻及其效應。</p> <p>潘老師進一步指出，飲食與社群認同表徵與建構息息相關，飲食文化更是認同的表達與旗幟，例如感恩節與美國國族認同的關聯性、臺灣國宴料理從中國化到臺灣化等。而對於飲食的懷舊，實際上便是藉由「部分」回歸故鄉之「整體」，透過感官體驗或書寫（食譜）想像性回歸故鄉，並且透過故鄉飲食懷舊凸顯身份認同。但是食物如何變成記憶呢？從生理機制來看，嗅覺感官經驗是關鍵因素，在產生嗅覺的同時，亦會傳到右腦邊緣系統與海馬體，即與情緒、感覺與記憶有關，故「氣味是感覺的臍帶」，讓我們得以與過去連結，味覺感官經驗亦然。由於食物味道與過去相繫的情感相關，所以與過去記憶相繫的情感，便成了味道的一部分，成為「非自主記憶」，藉由味道可以喚醒長期非自主記憶。</p> <p>此外，從社會機制的角度來看，Paul Connerton 所提出的「身體記憶(bodily memory)」可以提供我們另一視角。身體記憶是社會記憶的一種形式和基本面向，可分為習慣記憶 (habitual memory)、展演記憶 (performative memory)，而為了傳遞與維繫社群記憶與認同，便有所謂紀念或儀式性身體實踐(bodily practice)。當社群成員「習慣化於」(habituated) 身體實踐、過去意象「積澱」到社群成員身體，身體記憶便隨之產生。而（儀式性）飲食實踐作為身體實踐則為「食物記憶」，甚至藉由食譜編寫、飲食書寫作為銘刻實踐的一部份。</p>

【近代東亞動物、食物與環境研究群】第八次聚會	
時間	110年03月30日(星期二) 17:30~20:00
地點	中華飲食文化基金會圖書館
講題	飲食、環境變遷與農桑政策——桑樹栽培與用途的長時間觀察
主講者	國立清華大學 毛傳慧 老師
出席者	曾齡儀老師、郭忠豪老師、郭文華老師、王秋桂老師、吳雨璇助理、李承宇主任
紀錄者	吳雨璇
會議內容	<p>毛傳慧老師整理古籍中關於「桑」的紀錄，藉此看見桑樹與人類之間的關係如何變化。首先，桑樹作為人類食物的來源之一，《齊民要術》中便提及：「椹熟時，多收，曝乾之，凶年粟少，可以當食。」以及《本草綱目》、《植物名實圖考》等古籍中，皆記載桑葉、桑木、桑葢的各種用途，顯見桑樹自古便與人類生活關係密切。</p> <p>其中，桑樹栽培與蠶鄉地景則是毛老師研究關注的重點。毛老師介紹了古籍中所謂「地桑」、「高幹桑」等桑樹種植方式，在中國古代的蠶織圖裡便可見到「高幹桑」的圖像。而與桑樹種植息息相關的便是「桑基魚塘」，藉由挖深魚塘、墊高基田，塘基植桑、塘內養魚的系統，形成生態循環的系統，養蠶所產生的廢物可做為魚的飼料，而魚的排泄物亦可成為桑樹的肥料，同時促進桑樹栽培、養蠶、魚業三方的發展。桑基魚塘的歷史亦可追溯至明嘉靖年間《惠安縣志》的記載，而在清朝吳烜《蠶桑捷效書》更提到：「若盡用河泥，多多益善；既可培桑，又通水道，豈非兩得？」顯見當時對於河泥與培桑之間的關聯已有所認知。</p> <p>但從這些歷史觀察中，毛老師指出，植物的多樣性「功能」在政策的推廣下逐漸趨於單一，飲食「習慣」也因科學與技術的發展而有所改變（雜食少樣或單一），植物的栽培因應農業、手工業的需求而有外觀（地桑）、特性（葉桑、果桑）的改變，也就是說，政策和市場需求造成植被、地景和環境的演變與變遷，桑基魚塘與桑樹、蠶鄉地景的變化便是其中一個例子。</p>

【近代東亞動物、食物與環境研究群】第九次聚會	
時間	110 年 04 月 29 日 (星期四) 17:30~20:00
地點	老西門沙茶火鍋
講題	沙茶：戰後潮汕移民與臺灣飲食變遷
主講者	臺北醫學大學 曾齡儀 老師
出席者	郭忠豪老師、郭文華老師、王秋桂老師、簡妤儒老師、洪伯邑老師、林益仁老師、毛傳慧老師、翁肇喜董事長、楊春惠夫人、李承宇主任、吳雨璇助理
紀錄者	吳雨璇
會議內容	<p>沙茶與臺灣的飲食連結密切，甚至成為足以代表「臺灣味」的醬料，然而沙茶的起源實與潮汕移民息息相關，曾齡儀老師透過家族歷史口述訪談，結合報章文獻與檔案資料，一步步追尋沙茶的身世，並藉由沙茶飲食的研究，考察沙茶出現在臺灣的歷史脈絡。</p> <p>曾齡儀老師指出，沙茶的身世可追溯至南洋的「沙嗲醬」(satay or sate)。在南洋地區，居民習慣將醃漬過的烤肉串在一起，沾沙嗲醬食用。而沙嗲之所以轉變成沙茶，則與潮汕移民有關。由於閩粵地區耕地狹小、人口稠密，許多居民離鄉背井前往東南亞，期能有一番事業，而當潮汕移民到東南亞後，品嚐當地的「沙嗲」飲食後，便將「沙嗲」醬料帶回故鄉，並經過改良，加入華人喜愛的辛香料等，遂使沙茶逐漸風靡潮汕。除此之外，潮汕地區也盛產牛肉，沙茶與牛肉的搭配亦成為潮汕的飲食日常。</p> <p>隨著二戰後潮汕居民大量移入臺灣，許多潮汕人便開始以沙茶料理為生存手段，沙茶菜餚亦隨之在臺灣生根，舉凡沙茶麵、沙茶牛肉等，直至今日依然可見。曾老師還提到，傳統農業社會的臺灣人大多不吃牛肉，牛肉消費的比例低，但到了今天，牛肉卻成為肉類消費的大宗，在飲食變遷的過程中，「沙茶菜餚」或許扮演關鍵的角色。1950 年代的臺灣人對於沙茶醬仍十分陌生，也尚未發展出牛肉與沙茶搭配的飲食習慣，但經過 70 年左右的現在，沙茶醬不僅成為吃火鍋時的重要醬料，更成為異國遊子的「家鄉味」，沙茶與牛肉的組合亦受到廣大民眾的青睞。沙茶從南洋發祥、歷經潮汕居民的「改良」、並在臺灣「在地化」，此一過程值得更加深入的探究，從中也可看見移民對於飲食變遷與融合扮演著重要的角色。</p>

【近代東亞動物、食物與環境研究群】第十次聚會	
時間	110 年 08 月 05 日 (星期四) 19:00~21:00
地點	線上會議
講題	卡那卡那富族民族植物
主講者	國立高雄師範大學 劉正元 老師
出席者	曾齡儀老師、郭忠豪老師、郭文華老師、簡妤儒老師、林益仁老師、吳雨璇助理
紀錄者	吳雨璇
會議內容	<p>何謂「民族植物」？講者指出，民族植物學這個名詞的出現大約源於 19 世紀末，由植物學家 J. M. Harshberger(1896) 所提出。他採集了北美西南地區古植物的考古遺跡進行檢驗，考證植物的起源，並透過原住民對於植物的利用情形，具體闡述原住民的文化內涵，揭示植物的分布和傳播的歷史過程。就學術定義而言，民族植物學不僅是著眼於原住民如何利用植物，還包含人類如何適應周遭環境，以及人類的經濟活動、思想行為等是如何受到植物影響。換言之，研究植物的過程也是對特定社會文化的理解過程。本次聚會中，講者以「卡那卡那富族 (Kanakanavu)」為例，並聚焦於小米(vina'u)和芒草(capuku)兩項植物，探討植物與卡那卡那富族祭儀、歌謠、神話傳說、建物、醫療、食物、禁忌、超自然、人群往來、族群認同及地名等面向之間的深厚關係。</p> <p>首先，「vina'u (小米)」是 Kanakanavu (卡那卡那富族) 的主食之一，更是代表 Kanakanavu 文化最重要的作物。小米可以成為主食，可以釀酒，在惡劣環境下亦可生長，儲存期長，在族人們的心中是為最神聖的作物，也因此衍生出豐富的傳說、儀式等文化。而透過這些祭儀，部落的孩子能跟著耆老一起學習，讓老人們的傳統智慧得以代代相傳，更透過祭典，讓傳統的母語、歌謠得以延續，藉由這樣的凝聚力團結族人，延續全族的傳統文化。</p> <p>此外，在重要祭典中，「capuku (芒草)」也是不可缺少的避邪植物，在河祭中也可以用來施行巫術，以便召喚魚群並同時標示各家族的漁區。當部落裡舉行 mikong 祭儀時，族人會在社口綁上新鮮 capuku，通知眾靈此處要舉行祭典，請他們不要進來打擾；舉行喪禮時必須將新鮮的 capuku 打結放在門口避邪。如上所述，capuku 和部落的生活幾乎是密不可分，如同小米一樣，capuku 也是 Kanakanavu 重要的民族植物。</p>

【近代東亞動物、食物與環境研究群】第十一次聚會	
時間	110 年 08 月 25 日（星期四）19:00~21:00
地點	線上會議
講題	水利史的跨域研究：臺灣與朝鮮
主講者	國立東華大學 陳鴻圖 老師
出席者	曾齡儀老師、郭忠豪老師、簡妤儒老師、林益仁老師、吳雨璇助理
紀錄者	吳雨璇
會議內容	<p>陳鴻圖老師首先說明此研究主題的意義與構思，其指出此研究嘗試比較同樣作為日本農業殖民地的臺灣和朝鮮，兩者在水利整合（埤圳公共化、水利組合形成的過程）是否有相似歷程？而朝鮮的發展是直接移植日本「母國」的制度？或有臺灣經驗的印記？抑或展現出獨特的朝鮮經驗？</p> <p>首先，講者分別探討了日本、臺灣、朝鮮的水利發展歷程，指出日本從 18 世紀農民爭奪水源的「傳統水利時期」，到明治維新後因相關法規的設置而進入「近代水利時期」。至於臺灣，則從清代埤圳舊慣著眼，到了戰時 1941 年至 1944 年間日本對全臺的水利組合進行合併，原有的 108 個水利組合及公共埤圳，陸續合併成 50 個水利組合。針對日治朝鮮水利政策，李榮薰等學者從朝鮮總督府的土地改良事業和水利組合的政策變遷，將之分為五個時期，而殖民地朝鮮最具代表性的米穀增產政策—「產米增殖計畫」中，水利組合事業佔全體計畫預算的七、八成。水利組合區域內的米穀增產效果非常好，1933-1935 年對比 1919-1921 年三年的稻米生產，平均產量增加 347 萬石，其水利組合事業區的稻米平均產量增加 199 萬石，但水利組合事業區的稻米種植面積只佔朝鮮總種植面積的 12%，意謂朝鮮水利事業的成效非常成功。</p> <p>最後講者總結提出幾點討論：如日本、臺灣、朝鮮同是東亞稻作文化區，但不同的自然環境、政制體制、文化特性，其傳統水利發展有那些相似？這些相似的特性對於後來日本帝國發展殖民地水利有何助益？又迥異處日本如何處置？日本在掌控臺灣和朝鮮埤圳公共化和國家化的過程中，手段、方法及影響是否相同？抑或各有其地域的獨特性？例如，埤圳公共化的過程中都有既有勢力的反對和反抗事件，兩地的總督府如何處理？又如朝鮮的水利組合事業是置於「稻米增產計畫」之下，目標計畫明確，但臺灣本身的水利條件不若朝鮮，也因此水利發展的情形較多樣，值得觀察比較。</p>

【近代東亞動物、食物與環境研究群】第十二次聚會	
時間	110年09月16日(星期四) 19:00~21:00
地點	線上會議
講題	植物與帝國：全球視野下的明清博物學故事
主講者	國立中央大學 蔣竹山 老師
出席者	曾齡儀老師、郭忠豪老師、郭文華老師、林益仁老師、吳雨璇助理
紀錄者	吳雨璇
會議內容	<p>蔣竹山老師聚焦於「花梨木、紫檀、檀香木」等名貴植物，從北京恭王府的紫檀家具延伸到印度紫檀的盜採與走私情形，以及探討紅木熱的歷史源頭、花梨木如何成為市場寵兒等等，透過一個個不同的子題串聯出明清檀木家具的全球史，以廣闊的研究視角，探討明、清帝國與世界的跨文化交流歷程。</p> <p>講者提到近年來，數千噸紫檀原木在印度南部被砍伐、走私，早在西元2000年時，紫檀就已成爲瀕臨滅絕的植物而被政府禁止採伐，但貧窮的印度勞工不惜鋌而走險盜伐紫檀並運往中國，2020年甚至檢獲了9.7噸、市值2000萬的紫檀木材，爲去年破獲最大宗的紫檀走私案件，可見紫檀熱至今仍依毫未減。</p> <p>紫檀作爲明清以來高級家具的製材，身價自然是水漲船高。但明代宮廷也並非全是黃花梨、紫檀家具，講者指出，杉、楠兩種木材皆爲明朝主要的皇木品種，但就宮廷家具的用材比重而言，杉木爲首要的木材。此外，明代家具亦多以「黃花梨」爲主，至清代康熙、雍正年間也依然使用明式家具。明末清初時則由於黃花梨匱乏，改用紫檀木，清中期之後則逐漸使用雞翅木、鐵力木、酸枝木等木材。</p> <p>蔣老師梳理史料，並結合跨文化的研究視野，串聯起明、清帝國檀木家具的交易與製作情形，從中亦涉及博物學知識，乃至於理解現今走私貿易與背後的歷史脈絡。在欣賞明清做工精巧、品質優良的宮廷或民間家具時，背後尚有許多故事值得研究者深入發掘。</p>

六、計畫執行心得

本研究社群名稱是「近代東亞食物、動物與環境」，成員具有跨領域性質，專業領域包括歷史學、社會學、人類學與地理學等，透過定期學術聚會，討論近代東亞歷史與社會脈絡下，有關食物、動物與環境之間的重要議題。二十世紀以降工業發展造成環境污染，農業生態平衡與自然資源遭受破壞，連帶影響到動物與植物的生存環境以及食安問題。面對上述問題，學界開始省思農業生產、動物豢養、食物消費與生態環境之間的關係，並從歷史、社會、文化與科技等角度進行研究。為了進一步瞭解國外人文學界如何針對上述議題進行討論，本學術研究群結合歷史學、社會學、地理學、生態學以及 STS 等研究領域的學者，共同討論英文學界相關議題的研究成果，並構思未來值得發展的研究議題。本研究群希望建立一個跨領域學術交流平台，擴大東亞區域食物、動物與環境的研究議題，包括發展研究課題、組織工作坊、籌辦學術研討會，最後希望能將研究成果化為社會實踐的一部分。